



eile as an máisirtir le uéanam reácar teansa nua a tabairt dóib. Ní féadfar an máisirtir ir fearr leasán Saeviltge a tabairt dóib ar éinle puo a tuitear amac ra paosál taob muis, ar éinle obair 7 éinle riamra 7 rúspad dá mbíonn ar bun acu. Agus céaró a uéanfar an máisirtir nac bfuil don pac Saeviltge aise féin, fearr nac bfuil ac a' carraigeaé léi? Tá taob eile ar an rseal a' fearr, beir máisirtir nó máisirtreácar acá a' fásail ó £250 go tci, b'féoir, £600 ra mbliadain a' meac leir an puo a uéanfar beir nó tpiúr reanban ar £25 an uime agus a uéanfar i b'fao níor fearr é. D'fupuroa uóib, mar beaó náóúr agus aigneac a' curóú leo, mar luigfead pé le ciall agus le réarún 7 le mianac teansa.

Annpin arís, o'féadfar an máisirtir an puo ir oual do a uéanam, eolur nua, eolur cruinn a tabairt do na maipais ar teansaó agus eile, ar léigead, rsióib, uimhiseaé, ríomhaieaé, tii-eolurdeacé agus ar ceart caite.

CÉ DEARFAS NAC SÁDÁIL AIRSIO A BEAD ANNSIN DON TIR 7 SÁDÁIL MÓR, AGUS RUO IS FEARR NÁ SIN, COISILT AMA 7 INTLEACÉTA DO NA PÁISOÍ DOÉTA.

na sean-cráinn.

Tá tuilleam eile corpa-carpa ra rseal le réirdeac. Cuirreamar i scár, nuair a sabfar an rseal amac go bfuil aiseaó as mteacé, beir na céaróca 7 na mílte a cup irceac air. Beir an tpaoi acu a' ráó "ó tá mipe a' múnac Saeviltge do m'áilín beas féin" agus b'féoir gan as na páiroi ac Saeviltge b'urte. D'fupuroa uon éisire a uil eucu 7 a ráó: "Díonn a coramlaé ann, agus nuair ir léir uómpa go mberó Saeviltge raámaíl acu reo seobfa tupa do éuro aiseio."

Ní hé amáin go mberó an tpean-bean 7 an rean-fear ar a nuicéall ac beiró an fear ós 7 an bean ós a' cup a laoir féin irceac as curóú leo agus as iarraró an t-aiseaó a faoéru 7 a tabairt un an tise. Céaró a beir ann ra veiread éiar éall ac buinéfor (nó pinpean) do feanraoine i n-aor a uerí rsióir, i n-ait fanacé go mbi ríad na veir ir tii ríeró? Ir rean-éramn rsiarpa iad ve éoil na Saeviltge acá fóir ma rearam go lom, uaigneac ar puo an mácaipe, agus ba cóir omór a tabairt dóib. Da cóir iad a coraint 7 a scaom-amaint go uéasa uilleadair 7 blac nua oipa 7 go sepuinnise na páiroi, páiroi veara Saeviltge irceac fá n-a mbun.

an saeviltgeac 7 an salluacé.

Adéarfa uime éigin eile: "Ní dearma tú comérom é, o'fás tú an Saeviltgeac 7 an Salluacé gan a mar." Níor vearmaró don éasóir oipa mar beir ríad i bfeile-amaint dá céile. Tá fóir as an paosál ac amáin as an uime nac noéanam don rmaomead air go bfuil rsoé na fóla ir Saeviltge as mteacé ar éipinn go Meirceá éinle bliadain, go bfuil Saeviltge b'eads álaim bliarca as mteacé ra éinle loins a fásar euan na Salluacé nó euan corcaige agus go bfuil an tii as íoc go uaoir ar Saeviltge éioacé, énapacé, b'urte a tabairt irceac ma háit. Níl ciall ná réarún leir. Már linn an Saeviltge a carraicail caiteamair na Saeviltgeoirí a éomneál i n'éipinn agus rúise beaca a tabairt dóib ran oileán. Maroir leir na buacáilí uéanfaróir an talam maré a faoéru dá b'fásóir é, agus dá b'fásóir na cailíní ósa piocamla oileamain ar éisear 7 alcpom 7 an foolum a baineir leo beiróir i n'oon porcaí veara a fásail ir na bailte móra 7 ra n'Salluacé ríe céile a' múnac Saeviltge do maipais beasa ósa 7 a' tabairt aise dóib ma uéacé féin ran am céaróna. O'féadfar an Riasaltar arís rum beas aiseio a tabairt ra mbliadain uon éuro acu a beaó a' uéanam amlaró le curóú leir an tpeam a bfuil uil acu a scéann a tógsail le Saeviltge agus naé bfuil i n-acmunn a uéanta fá lácair. D'fupuroa an rseal a réirdeac. Agus b'feair arís énuair a póppad na cailíní 7

na buacáilí reo, iad féin, 7 go mbeaó veir máipeacála acu 7 veir acu a scéann a tógsail le Saeviltgeac. Uéanfar na puo reo ar fao uair éigin. Sé'n t-am ir cóirca 7 ir fearr le n-a noéanam pul dá mbi pé no-mall.

Leit-Sgeal Tairógin

Uí pasairt ós ra scéocán, uair, agus bí pé an-éiramac go mbeaó sac buacáil agus cailín beas ar rsoil sac uile lá. Tóigead pé go tci an rsoil uair nó do ra tpeacéamain, agus rsióbaó pé ríor ainn sac cailín agus buacáil a bíó ar lácair.

Uí sarúr ann agus bíó pé ar lácair sac lá nac móir, agus ní féadfar an pasairt an sarúr reo ná a mácair a fáil ran mbaile. Nuair a o'feicóir as teacé éun an tise é, éunroir an glar ar an uoirar agus ríeróir irceac ra reompa agus ba beas an maiear uon tpeairt beir as bualaó.

Sa veiread, ceap pé reir leir an rseal a leigear. Céangail pé a éapall do éramn ar taob an bócair ar amair an tise ir ríubail pé go tci an teacé.

Ní facóir a' teacé é nó go raib pé or comair an tise. Annpin éonaic an mácair é, ir ní raib am aici an glar a éur ar an uoirar. Ríe rí irceac ra reompa agus ran am céaróna uobairt rí lé n-a mac: "Abair leir go bfuilim iméighe go tci an baile móir agus go bfuil tú féin as tabairt aise uon teacé." Táimís pé irceac agus o'fíar-fuís pé uen sarúr céaró éomnis ra mbaile é.

"Tá mo mácair iméighe go tci an baile móir," ar rearan, "agus tá mé a' tabairt aise uon teacé." "Agus cé'n uair a beir rí ar air arpa'n pasairt."

"Ó níl fóir asam," ar an sarúr, "ac fan móimead." Ríe pé irceac ra reompa ir o'aróuis pé ruar éluoac na leapan. "Ó, a Mama," ar reirean ve sué áro níor uobairt tú lom cía'n t-am a mberceá ra mbaile. Innpir uon anoir é, mar tá an pasairt a fanacé lé f'heasra."

MARCUS Ó FÁRTA,  
An Bánraé Bán,  
Tulaé.

An Bean Fásca

Comnuis bean b'eads flacémar, meadon-aorpa i uéacé, tpiac amáin. Ní raib don uime faoi'n uóman i n-aon teacé léi ac i féin amáin agus le laoir ra sceairt, teartuis uime eicint uair le lámh-éonganta a tabairt oi. Meabruis na comarrannai úi go raib leigear maie aici air rin, pé rin, pópaó, agus annpin a beir éinle oipolac éom maie nó b'féoir níor fearr agus níor veireamla ná éinle uime eile. Meabruis ríad ríerín úi dá b'fanad rí i b'fao eile mar bí rí gur seairr go mbeaó rí 'na rean-maóaire ar fao agus annpin nac mbeaó mear as rean ná as ós uirru. Séaró uobairt rí féin go b'féadfar rí pópaó dá o'osruiseaó rí mar ní raib buacáil ós rna reacé b'parairtí nac raib a' baint na rál dá céile a' tigeacé 'na comne éinle inro agus nac raib le fásail acá ríe-céile ac an t-eiteacé.

"Muiré," arpa uime eicint léi lá amáin, "tuise náir fóir tú a leicéro reo ve buacáil. Tá pé luac lároir, rocair, páirca."

"Dair b'uis mo bairtí!" ar rípe, "ní fóir mé éorócin ac ósánac ríamair, ríacéamair, ríeannamair, ríuacó-náipeacé; lároir, reairnacé, neairtmar, ós, páirca; éipinna, taparó, beacéaróe, beó, blacé-mar."

Níor táimís móirán 'na comne uaró rin amac ac o'fan rí léi féin a' b'eadnú ar an paosál agus an paosál a' b'eadnú uirru. Ir amlaró a bí rí le na leicéro aram.

P. Ó FÁRTA.

Tairbdeairc na Salluime  
(Le Ceao An "Connact Sentinel.")

Tar éir do na uóirí a beir uónta, comí rata ir baineann le uóamairdeacé, le tuilleam ir ráite h-orglao An Tairbdeairc arís Dia Uómnais reo caite. Uille éir uóreacé a bí ann an uóca reo .i. An Míor-buile, An Pópaó, agus as iarraró mna. Táimís an clár go móir leir an rluas móir uoime a bí i lácair.

An Míorbuilt.

Airtrúicán ói Pórcainseilíre reoó an uórama beas reo, rseal veap, rimplíre 'na léirige-carpa ríad fóra uo na uóca. Tá beirte ríaróir uo na h-uairí a tómardeacé ar Slánuigheóra le maiear a uéanam uóib. Íocra ríad aiseaó móir leir ac go noéana Sé puo oipa. Ar an taob eile tá na uóca. I uéacé áiríre, tá buacáil a fásail báir leir an oémar. Tá' as muinnir an tise fá fóra a beir a uil éair agus faoi a éomacé iongancais, ac ní mearann ríad go uóicéad Sé acu-ran. Mar rin féin éreoeann Éppón (P. Mac Uairmura), an buacáil tinn, go uóicéfa Sé aise le é uo leigear. Agus tagann.

Uórama reoó é nac bfuil ráite ró-érom ar don uime ann. Uí Uiró Nic Aoró go rí-mair mar an Mácair agus éruicis Páóraic Mac Uairmura go maie i b'raire Éppón. Tá molaó ar leit a uil uo Máipe Ní Scolaróe (Rúe) mar seall ar comí veap náóurca ir éur rí leiré ann agus mar seall ar comí binn, raicionca ir éan rí an t-ruan-tráige coir leabéan Éppón tinn. Agus tá molaó ar leit fóir a uil uo Máirín Ó Uipeáin (Dáibí). Saeviltgeoirí álunn ar áramn reoó Máirín, glóir ríeríre aise agus buaó na h-airteóipeacéa go maie ann. Rinne an éuro eile .i. R. Mac Fiolla Comnuis agus éamon Ó Fuairám (Saioúirí) a scion go maie.

An Posaó.

D'é reo an uóreacé a b'feair uo na tpi cinn. Ní call uóinn an rseal uo míniú cuircead ríor air go mínic éana. Connaiceamar go mínic éana é ac níor léirigead maie é nar léirís muinnir an Tairbdeairc Dia Uómnais é. Támuo-cinnce go seuircead pé An Craoibín go móir i n-óise arís dá mbeaó pé i lácair as éirgeacé le Saeviltge na Saeviltgeacéa uóan 'nar éair pé an oipead móir rin dá éuro ama. Támuo cinnce go uóicéad pé a éporde uaral ac b'eadnú ar airteóipeacé na n'Saeviltgeoirí ós rin amair ar Coir-fairrige 7 Conamara a léirige a uórama! Uí an éaint go cruinn, blárca, bí an airteóipeacé go h-aicionnta, ealaóanta. Tuig na cliarais aóbar an rseal 7 éur ríad a seporde ran obair. Ir fára go noéana an rluas b'eads a bí i lácair, vearmar ar léirúicán an Uómnais, reo caite. Cliarac ós reoó Siobán Ní Uruian (Máipe) a bfuil mianac maie inri. U'in an céao uair úi ar an ároán ac minne rí a cion comí veap réiró rin go scearraí uirí go raib caicige na mbliannta aice leir an scéiró. Dá veacair Míeéal Ó Uroigheáin (Rairteirí) uo fáru. Cliarac reoó Míeéal a tuigean ríreacé Rairteirí, agus tuigean go rí-mair ráire an fále ra uórama. Ní uóbaire pé focal nac raib ríeríre, binn, ceólmair, níor éur pé coir ve nac raib réiró ríacémar náóurca. Maroir le Seán Ó Caórais (Sean-féil-meára) agus Máirín Ó Uipeáin (Sean Stocaire) ní féadfarde molaó ró-áro a tabairt dóib. Uí Míeéal Mac Liamóir go maie i b'raire Máirín.

Síad an muinnir eile a bí ann—Uiró Nic Aoró, Tomár Mac Muiríre Ruaró, Liam Ó Ceanaóáin, Uiró Ní Fiunnám, Uiró Nic Fuatám agus Uiró Ní Congaile, agus minne sac uime acu a éuro go maie.

as iarraró mna.

Airtrúicán ar uóreacé le Tchekov reoó an ceann reoó. Cé éaoi ar éirige leir fáro comí móir a baint ar mar rseal? Séaró acá ann: Sean-uime cantalac a bfuil ingean éann-caracé aise. Tá pé cíocrac i a tabairt uo uime ar bí a glacfar léite mar céile.

Taḡann cómairra ós pteiróeac irceac á h-iarparó. Teiḡeann an ingean (Máire Ní Scoláirde) agus an t-ógánac (M. Mac Liammóir) i n-árac a céite faoi cé leir piora beas talamh agus na díaró rin faoi feadbar a sicut madaí. Ní facamar mórán sḡinn ra nḡreac. Rinne an luét éirce ḡáire as ebarci mar "ḡo ḡtaéta an ḡeabal é," "ḡo mbeirte an ḡeabal oráib," Dobarán, Pteiróe rḡt. Curo maic ḡo na ḡoici a bí ann ir mó a ḡ'feirfiróir ḡo fearcup. Ní loct é rin ar na clapaig, b'éisim ḡóib rḡt eicín a ḡéanamh.

Ní raib an éaint cóm ḡlán rḡiléir ra sḡeann reo a bí rna cinn eile ac ní h-ion-santap é rin, ir ḡóig, nuair a éumhḡear ḡuine ar an méro rḡreacaigil a bí ann. Bí airteoirceac Máire Ní Scoláirde (Natalia Scépanobna, an ingean) ar feadbar ar ḡac beatac ac ir tḡuas nar labair rí ar áro an t-am ar fao. Bí Liam Ó Dḡuain (Scépan Scépanobit Triúbúócó) ḡo maic ac ba ḡeacair é a tḡisint ḡo minic. Rinne Míeéal Mac Liammóir (Iḡan Darriliebic Lómó) curo mór oirpe ra ḡráma. D'éisḡ leir curo maic ḡon méro a ḡ'fás an t-úḡar ar ḡo éur irceac.

Maroir leir an léirú ir mór an éperce-amaint acá a ḡul ḡo Míeéal Mac Liammóir. Bí loḡs a éeirone ar na ḡelár ar fao. É féim rḡerim a ḡacuis agus a maigis na raḡarceanna, agus b'fíú a éuro oirpe a feiceal. Rinne Hilton Eḡwarḡor (a bí i mbun na Sḡilrí), Dean An Dḡolúnaig (Culcaea) Dḡisḡo Nic Fualán, Seán Ó Dḡuatair, Móna Ní Scoláirde (iao reo le ceól) a sicut ḡo rí-maic.

**ḡainne ḡon ráiste.**

Éuaró fear ḡárb amn Taḡs Míeíl amac ar an rliab as iarparó buḡós a bí i nḡar ḡo laos. Fuair ré í, agus fuiró ré ríor ar énocán as bḡeacnú uirri. Bí ré rḡir ḡá cómairte i tabairt labailé nó san a tabairt. Ba ḡeair rḡr éuala ré bean a' bḡeacáó ráirte irciḡa ré beanac agus i a' ráó: "Éirce, éirce a lemb, beró laos ós as bó Carós Míeíl amárac agus beró bainne asao."

"Már mar rin é," arpa Taḡs, "fásam-re asao i agus mo beannaec ḡo sḡoiciḡe tú ḡo ráirte," agus ḡ'imciḡ leir abailé. Nuair a ḡ'éisḡ ré ar maroin bí an buḡós as an ḡorap agus laos buineann lé n-a coir.

MARCUS Ó FÁRTA,  
An Dánraé Dán,  
An Tulac.

Du éeair ḡá ḡac ḡaeóilḡeoir i mDailé  
áca Cliaé san don arán ḡo éeannaé  
ac

**Aran**  
ur  
**Cinneide**

AN T-ARÁN IS FEARR DÁ NḡÉANTAN.

124 ḡo ḡoici 131 SRÁIO PÁRNELL  
ASUR

bÁcús NAOMH PÁORAIS,  
DAILÉ ÁCA CLIAÉ.

Sután—3141.

**TEAC DOIRDEACTA**

Áit teacámar le haig laeáanta  
**UÍ MONSÁIN**  
CÁRNA.

raoipe. Tá comḡar rḡolóipeacá. bÁóipeacá ḡ rḡána ann. Iarḡ-aipeacé loea ḡ fairḡe ann. Tá ḡoḡa ḡaeóilḡe as éuile ḡuine ra teac.

**MAC RÍOḡ ULÁO ASUR RÍ  
CONNACETA**

Bí rí i ḡCúige Ulaó am amám agus bí ré raróbir i sḡeairc agus éar éur ré aríam ríḡinn amú. Éa raib aise ac mac amám agus bí an rí agus an bairnóḡan ionḡantaé cúrmaac fá'n mac ríú, ac mar rin féim, éa raib an buacáill rḡ-éimónna.

Fuair an rí bÁr agus ḡ'fás ré a éuro raróbir uirig as a mac. Coirig an mac as ól, agus éa raib éumhú ná ḡamra ir na Cúig éeantair nae raib ré acú.

Oiróce amám, bí ré as teacé ó ḡamra agus é ar meirge. Conaic ré fear 'na luige le taob an beataig mór, agus coirig ré as caint leir.

"Dubarce an fear leir," Cḡerim ḡo bḡuit mo loct féim orce, ḡo raib tú ar ríubal aréir."

"Bí mé, leóḡa," arpa mac an ríóḡ "agus ní fuil ríḡinn ríuac asam anoir."

"Máire" ar' an fear a bí na luige ar éoir an beataig mór, "Éumh-ra an fear as fÁr áall i ḡConnaceta, agus raéamuro annrin. Tá rí ann agus b'féirir ḡo ḡeabapáó ré a nḡean ḡuit ḡá mbeaó-muro ábalta na clearannaí a éurpeaó ré orḡamh ḡo ḡéanam," agus le rḡeul faoa a ḡéanam ḡoirro, ḡ'imciḡ ríuac.

Sḡubail ríuac leobta ḡo raib nóim agus ḡeipeaó an lae ann. Táimis ríuac éuis enoc a bí ann agus caróe éonac ríuac ar áaob an éuine ac fear agus é as buacáilleacé sḡirriáó, agus a ḡá coir ceangailte le céile. Dubairc ríuac leir "ir ole an obair acá asao!" "Ir ole cinnce" ar' an fear, "ac éairpe mé reo a ḡéanam, nó cailḡe mé mo éeann, agus tá mé com ḡarca rin sḡur éeangail mo máigirir mo ḡá coir le céile ar eagla ḡo raéamh ar ríubal."

"D'feair ḡuit a éeacé linn" arpa ríuac. Raéa mé cinnce ar' an fear. Tḡs mac an ríóḡ leir a rḡian agus ḡeair ré an ríora a bí ara éora, agus ḡ'imciḡ an tḡuir acú.

Bí éró beas coirge ar éoir an bealug mór agus éair ríuac an oróce ann. Ar maroin ḡ'imciḡ ríuac. Sḡubail ríuac leobta, agus ríubail ríuac leobta ḡo raib nóim agus ḡeipeaó an lae ann. Táimis ríuac éuis an fairḡe.

Bí fear i sḡoir na fairḡe agus caróe bí ré a ḡéanam ac as réreacó amac an lán mara le 'na beal. Dubairc ríuacpan leir. "Ir ole an obair acá asao le ḡéanam!" "Ir ole ḡo beairbta" ar' an fear. "Dím ḡoirro ḡe anáil ḡo minic; ac éairpe mé reo a ḡéanam na cailḡe mé mo éeann."

"Ir fear ḡuit a ḡul linn," arpa mac an ríóḡ, agus le rḡeal faoa a ḡéanam ḡoirro ḡ'imciḡ ré leobta.

Sḡubail an ceacáir acú leobta agus éa raib ríuac i bḡeac as ríubal sḡur capáó fear eile oréú agus é as bḡreacó cloé le na ḡorpaí. "Tá ḡroce-obair asao-ra fórtca, teimro," arpa ríuacpan. "Tá leóḡa" ar' an fear, "ac éairpe mé reo a ḡéanam, nó cailḡe mé mo éeann." "Nac b'feair ḡuit a éeacé linn?" arpa mac Ríóḡ Ulaó, agus cinnce ḡo leor ḡ'imciḡ ré leobta.

Éuaró an cúige ar asáó annrin ḡo ḡtáimis an tḡeáónna. Táimic ríuac éuis éoil ḡub ḡoréca agus caróe bí as taob na coille ac ḡoáan coirge. Cáit ríuac an oróce ir an teacé, agus ar maroin ḡ'imciḡ ríuac leobta arir. Sḡubail ríuac ḡorpaig ar uair ḡo raib ríuac irciḡ i lár na coille. Agus caróe éonac ríuac ann ac fear as ḡeairraó érann len a éuro éor. Dḡalpeaó ré cic ar 'ac don érann agus éurpeaó an érann.

Éuaró ríuac ar asáó éuige agus dubairc ríuac leir, "Ir ole an obair acá asao!" "Ir ole" ar' an fear. "Ac éairpe mé reo a ḡéanam nó cailḡe mé mó éeann." Dubairc ríuacpan leir, "Nac b'feair ḡuit a ḡul linn?" Máic ḡo leor" ar' an fear, agus éar ríuac an rḡeair acú ḡo raib ríuac as Cúir Ríóḡ na ḡConnacetaé.

Dḡail ríuac ar an ḡorap agus leirceac irceac iao.

Nuair a táimis ríuac irceac éuis an ríḡ ḡ'amare ré ḡo érota oréú, agus dubairc ré leobta: "Caróe tá a ḡié orpaib annre?" "ḡo nḡean," arpa mac an ríóḡ. "Maic ḡo leor" ar' an rí, fan ḡo maroin agus teirceamaro annrin." Éuaró ríuac uirig 'na luige.

Ar maroin, nuair a ḡ'éisḡ ríuac, rḡairc an rí oréú agus táimis ríuac i lácair. Bí rean éailleac na ríorlóige as an ríḡ agus táimis ríuac irceac. Dubairc an rí léici: "Caróe na clearannaí acá tú as ḡul a éur rḡim na ḡaome reo?"

"Tá" arpa ríuac, "Ní faca mé ḡuine aríam a ḡoioceáó leir mipe a rárcail." "Caróe an pára a beair asao?" ar' an rí. "Rára ḡo rí an ḡorap coir agus rí bḡreacáil uirge a ḡóḡáil ann agus annre ar air," arpa an éailleac.

"Cairpe ḡuine asao a ḡul ar an pára rin" ar' an rí. "Sin obair ḡamra a máigirir" ar' an fear a bí as coméac na nḡirriáóca.

D'imciḡ an fear luacámar agus rean-éailleac na ríorlóige ar an pára annrin, agus bí an tḡean-éailleac as cup ceann ḡo maic air. Bí an fear a bí as réreacó amac an lán mara as an fúinneóis. Nuair a tḡs ré fá ḡeair caróe bí ceair, ḡós ré an fúinneóis agus réro re leir, agus leas ré an tḡean-éailleac ar an beatac mór agus ḡ'imciḡ an fear luacámar ar asáó.

Tionncuis an tḡean-éailleac éuis an ríḡ ar air agus i uirig ralaé, agus fuair an fear luacámar an buair orce? "Leas an rí léici. "Caróe táimis orce?" "Leas an éaoc mé, agus éa raib mé ábalta a rárcail, ac na bac leir, tá clearannaí asam ḡo fóll."

"Caróe an ḡarpa clear acá asao?" ar' an rí, "Ní faca mé aríam" ar' an tḡean-éailleac, ḡuine a ḡoioceáó leir an oirceat rin cloea a bḡreacó liom-ra i lá amám."

Tḡs rí léici carúr agus ḡ'imciḡ rí amac a' bḡreacó cloé. Dubairc an fear a ḡoioceáó leir na cloea a bḡreacó le 'na éuro ḡorpa. "Sin obair ḡamra, a máigirir," agus ḡ'imciḡ ré amac ma ḡiaró agus coirig ré a' bḡreacó le a ḡorpaí, agus bí ré ábalta an ḡá oirceat a bḡreacó le cailleac na ríorlóige agus b'éisim ḡuite (oi) ríuac, bí rí com náirirte rin.

Táimis rí irceac éuis an ríḡ agus bí fearis mór uiréi, agus dubairc an rí léici, "Caróe tá as teacé orce 'ac don am?"

Dubairc rí "leóḡa tá clearannaí ḡo leor asam ḡo fóll." Caróe an clear eile acá tú as ḡul a éur oréú?" ar' an rí. "Can faca mé ḡo fóll ḡuine a ḡoioceáó leir an oirceat érann a baint liomra i n-uair a éuis amám," ar' an éailleac. Fuair rí tuas agus ḡ'imciḡ rí léici.

Dubairc fear na sḡor seair le mac Ríóḡ Ulaó. "Sin obair ḡamra, a máigirir," agus lean ré í. D'imciḡ an beir acú ra éoilro a bí ann. Coirig an tḡean-éailleac le n-a tuas, agus coirig rḡeiran as ciceál na sḡrann, agus ḡoioceáó leir éuis érann a baint, fao ar bí ríuac as baint érann amám, agus b'éisim ḡuite (oi) iarparó air ríuac nó mḡilpeaó ré an éoil uiréi.

Annrin táimis rí irceac éuis an ríḡ agus dubairc rí leir, "Tá ríuac ábalta fá mo éomne!"

D'éisim ḡon ríḡ a nḡean a tabairt ḡo mac Ríóḡ Ulaó annrin agus rḡoráó iao. Bí banair acú a maig lÁ agus bliabam, agus bí an lÁ ḡeirannaé nḡor fearra na an éeac lÁ, agus bí an oirceat rin rḡeirge ar Ríḡ Connaceta sḡur rḡaóil ré é féim agus rean-éailleac na ríorlóige agus bí raóḡal bḡeáḡ as mac Ríóḡ Ulaó agus an rḡeair eile ón lÁ rin ḡo rí an lÁ a fuair ríuac bÁr.

Sin ḡeipeaó mo rḡeíl. (Ó m'ácair, ra rḡoil, a fuair mé an rḡeal reo.)

Áine ní ḡoirnín,  
Coláirte na hIolḡoite,  
Sailim.

Coláirte na hIolrsoile, Saillim.

SEISIÚN 1929-1930.

Szoláirneacra na Saebealtacra Léigheacra i nSaeóilse

Tá Szoláirneacra le fáil ag Saeóilseoirí ó tóisc ar leanar:

- (a) £60 ra mbliadain ar fead ceitce mbliadain do thaoine a bfuil Dunrghrúda na hIolrsoile damte amac acu.
(b) £60 ra mbliadain ar fead dá bliadain do thaoine eile ór cionn oét mbliadna deas a bfuil comhrime fozluma orca.

Tiúbrpar léigheacra i nSaeóilse, ra Szoláirte, ar na haubair fozluma peo leanar: Tráctáil, Seilleagar, Cúncaraibeacra, Seanar, Riomaibeacra Cipeolaribeacra, 7m.

Ni béir ar na mic-léigim ac tualzar beasa a ioc. Donoume acá ag cup irteac ar na Szoláirneacra tuairrimta ni mór dá iarrtar a beir iris ROMH BEALTAME 24ad, 1929. Le cilleam ufoar a fáil rghrúdar ag Rúnaróe, Coirpe Szoláirneacra na Saebealtacra, Coláirte na hIolrsoile, Saillim. (Ni amócar aon leir a rghrúdar i mbéarta).

Leabhra a Sgríobh TOMAS O MAILLE

AN GHAOTH ANIAR (3s.)

MAC DATHO (1s.)

Innsean nua ar an sean sgéal.

URLABHRAIDHEACHT

Agus

Gráiméar na Gaedhilge.

Quid a I. (Fá éadach, 7s. 6d.), tracht ar Urlabhraidheacht (foghraigheacht) i gcoitcheann, agus ar chanamhna na Gaedhilge.

AN GIOLLA DUBH.

Mícheál O Máille. (2s.)

Iad uilig le fághail ó

Cómhlucht Oideachais na hEireann

89, SRAID AN TALBOIDIGH, BAILE ATHA CLIATH.

seáimín nó eacra mic mí-riála. (An Seabac do Szrúob) 1/3 mäs ealta éadair. (Carlin Nic Sabann) ... 90. mian a croide. (Páorais ós ó Conaire) ... 2/6 an tobair naomta: oráma do páistí. (Seaploc Ni Dúnlans) ... 90. tuaim mbeir. (Mícheál Ó Mupéú) 1/- ríseacra de. (Mícheál Ó Mupéú) ... 1/-

máire ní rašallais.

Dioitóir Leabar,

87, Sr. Uac. Na Dúpreóise, ac cliac.

Ó Szormáin 7 a com

clódoirí 7 luét díolta páipéir agus leabha.

SRÁID NA SIOPÁI, SAILLIM.

Tuzaró búr scuro dracais do'n cumann saebealac is fearr an cumann ibernac insiurála teó.

i n-azairó tóiteáin agus coitcime príom-oiris—48 7 49 SRÁID AN DÓMA ac cliac.

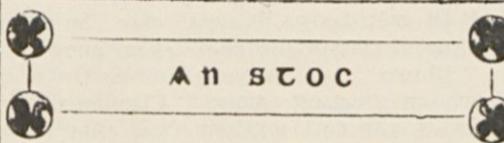
ná polasaite is iomláine le fáil.

na Szrúibeoirí nua.

Tá ponnit thaoine nua anoir a' cup píoraí ra Stoc. Du maic linn an comairte peo a cup orca. (1) Szan rghrúob ac ar aon caob amám ven páipéar, (2) colb maic ve a fáil bán, (3) leanamant vo leirpú 7 gnár cainte an Stuir.

Píora ar bié a cuppear an iomarca rghrúob ar luét na heazapóirneacra ní rača pé irteac.

Trío an bporca - 3/- ra mbliadain. " " " - 1/6 ra leirbliadain.



MÁRTA, 1929.

Páorais ó Conaire

(IARRAMUID AR LUÉT AR LÉISTE AN ALCUMISE SEO LEANAS DO LÉIGHEAM. Tá faoi'n Szcoirpe an tuorta a tóinac 7 a rghrúob vo luac agus tá púil agam vo tóicra rúim račamail eicín irteac acu ioir an dá linn. So tóí péo ní sairge ar bié é an méro a cuppear irteac acu, ac támaro a ceapac Szrú amlaro nac bfuil ríor ag so leor ve éairpe páorais a' cirte a beir ar bun éor a' bié. F. an S.)

Tóigeatar a leac ir a lia 7 rghrúobar a amn i n-ozum," rin é aonpóir faob nuair a seobac fear mór amneamail báp. Tá fear mór i n-éigre 7 i scúir na Saeóilse éar éir a tóil ra rghrúobis. Dúme ve na taoine ir mó a iunne licrúeacra nua a bunú i nSaeóilse na hamrpe peo, tá pé anoir iméiste ar rúise na rípinne.

Nil ac ulán ve na fóirí or a éionn ra peilis vo fóill. Tá ar Saeóil na héirpeann leac a tógal or a éionn buanócar a amn 7 a éail vo na Szemealaise Saebeal acá le teacra, vo na Saeóil a béarpar ómór vo éuite thóine a iunne cion rir le náirpín Saebeal a cup fá meap 7 fá maó, 7 ní hé amám von té a iunne cion sairpóis 7 cion fačais mar iunne rípean.

Níor mór leac a beir le ríeicál or cionn uairge páorais Uí Conaire a béarpar le léigheacra vo éuite thóine anoir 7 so veo an meap 7 an uarrpam a bi dá éigre 7 dá ceap-vaibeacra ag an tóine a maic le n-a linn.

Ir iomóca epuacra 7 fuaribeacra a t'fulang pé le eolur a cup ar an rúise a tóš pé ríem le bail-éiríoc a cup ar a ceirpíne éigre. Le fuil a éiríoc vo mím a éannais pé an t-eolur rin 7 b'in i an toubac a bi ar a péann.

Ac ba éuma leir cé'n rglábuibeacra a fuar pé nó cé'n rpoé-meap a bíor rraicéi ar, bi pé i Szomnuibeacra tóir dá óán 7 von Saeóilse.

Tá púil agam vo mberó lia or a éionn a béar i ríon ríoc 7 ríon a fulang ar fead na seacra 7 na mílte bliadain ran áit a bfuil pé ag fanacra leir an aréirge.

Tá púil agam vo mberó ríeirpín cumrpeacra le n-amn a béar ina ufoar mímis ag Saeóil a rípeagpar iac le tuilleam éigre a rghrúobac 7 le ríora a théanam ar ríon na teangann má bíonn call leir.

Ni beacra Saeóil na héirpeann rára mupá mbeacra ríeam éigim ran áit ar ríuacra 7 ar cuppeacra é a tóicra 7 seann a éuite le omór vo 7 nac leirgeacra a éail ar ceal. Ar an dódar rin cup ar éraob ve Conrap na Saeóilse acá i nSaillim Coirpe ar bun le

Sac ní mačtanac a théanam 7 le ríeacra a ríuacra a glacra le n-azairó rín.

O'iarp ríac ar thaoine amneamla i scúir na Saeóilse 7 na héigre Saebealaise a tóigeacra ve éabair orca.

IARRTAR ORTSA, A LÉISTEOR, SÍONTÚS, BEAS NÁ MÓR, A CUR ISTEAC.

meabracán Doezen

Tá Ollam Szarpmáinneac arb amn vo Doezen a' bpaé a tóigeacra vo héirpín an ríuacra peo éugam. Tá gléar aise le caint an tóine a rghrúob nó a rípeannac ar pláca, agus ní hé amám rín ac maiprío an pláca nó an bun-múnta veic míle bliadain. Ir faoa an t-acar é rín le píora Saeóilse a beir beo.

Bi an t-Ollam peo Doezen i n-urparó i Szóige Mumán 7 tóicra pé vo Connačta i mbliadna. Séarvo tá uaimn na CAMTEORÍ IS SOILÉIRE NÓ IS SLAINE SAEÓILSE ar sac ceapvo ven éuige a cup ar fáil le vo Szcuppeamair a seaint ar na plácaí nuair a tóicpar Doezen. Veiró a seaint rívo ar fáil vo ceann 10,000 bliadain. Ni mór an oirpav peo ar Connačta na Saillime, Connačta Múigeo, Co. Sluig, Ropcomám, Liacroma 7 Co. an élar a beir ann le ríompla dá seaint a cup irteac.

IARRTAR AR SAŠAIRT, DOCTÚIRÍ, OIRÍ 7 THAOINE EOLASACA EILE A BFUIL SUIM ACA I SCÚIS NA SAEÓILSE AMNEACA 7 SEOLAC NA SZAMNTEÓIRÍ IS SLAINE 7 IS SOILÉIRE SAEÓILSE DO CUR ISTEAC AG TOMÁS Ó MÁILLE.

Coláirte na h-Iolrsoile, Saillim.

Sluairpeanna

GLEARRTA [GLEADRAO]—(1) Nuair a buailtear lán a éiríomn ar thóine ríagann pé glearpar buailte, (2) nuair a tásar mup nó ríais báirpíse a mbíonn ceannac leir.

SUTÁLAISE—Sin thóine ar éuma leir cá ráibeann pé a lán. Thóine ar éuma leir ríacac nó glan an rívo ac ní glacann pé aon ríuacraí ríomne.

PRUCÁN—Tualgín ve thóine nac bfuil árv ac acá teann teangmáilte. Sin é an té a mbíonn an sairge aise agus é ag ráo, "ní h-iac na ríu móra a hamear an ríomair ar rívo."

SSEALLÓS—Nuair acá thóine ag ríuacra acán éirín, na píoraí beasa a iméigear vaiv rívo rín na ríeallósa.

SSEALPÓS—Ar an bpiora a iméigear ar uball nó ar ríaca nuair a buailtear i n-azairó cloicé é pé rín an ríealrós. Tugtar pleacra ar an bpiora céavna.

SMALCAIRE—Fear bpaé a mbeacra ríacra a éovac ar agus copamlaac ar vo rímalcaó pé 'éuite éineál bío.

SRAMACÁN—Ar na ráirpí ósa a tugtar an t-amn peo mar seall ar vo mbíonn rívo mílte ríacac 'éuite nóiméacra ra ló. Tugtar ar thaoine ríarta é com maic vo mór-mór ar an scuro peo a mbíonn na ríuacraí leob.

SMUTÁN—(1) Scumpá ve éaván ríacac (i. ríal), (2) fear tuig, tásarpar a mbíonn copamlaac ar a beir com láríor le ríal.

SPAIDEALAC—Móm bóš san maic san maom nac ríuacra teine ná ceap vaic nuair a cuppar ríor í.

SPIORAC—Sin é an loc a tógar an bpiós ar copá thóine. Ir ríim na ceirpíní iac na ríuacraí. [Speirpéac].

STUAC—(1) An áit acá ar 'éavon caob ven ríuacraí or cionn an máacail, (2) éineál canncail a tásar ar thóine fá rívo eicín a théantar ar bealac ar.

STRIONCÁN—Thaoimín beas ar éom ríorí.

LAOI FIAIC

1. D'aithreodáinn rgeal agus caithrim móir  
Ar an bhfiac sairs na tceann rluas  
So tcamis ré eugáinn óar noáil  
Óar sceannaó so léir sabáil.

2. An cloasó a bí ar a ceann  
Mar cumhóac ven ór úreac-úeap  
A óá fleis ven fíor-éruac slan  
'Sé bí ar an míl agus saé reoil an-máit.

3. Agus annsin iarrar an Fiac san rpar  
Compac Suill dá úear-lámh  
Compac Orsair dá lámh éilí  
Agus naé móir an focal é as aon laoc.

4. "Compac liom-ra ir éigean tuit  
Agus fan so péir a macáim  
Iméis anoir fáo ir cá tú plán  
Cun vo éire féim ná ir bua aithreac  
(Ibuaithreac)"

5. Ir beas a meadóis mé rin, a Suill  
I noiaró mo túpar so héiminn  
Iméacé agus mé plán  
San géilleacó fáisail ó fepara fáil.

6. Agus vo mo gheacaóar rin a Suill  
Compac a tabairt vo aon ronn (Igo mbu  
fmuacaóar),  
Óá feabap é i gCric fáil  
San tuilleacó eile a beir i n'fíor-pairt.

7. D'éirigeóar ruar so boró na rir  
Mar bí Soll agus an Fiac ba tpeán soil  
Da cobann caróbreacó Lanna na laoc  
Agus iao as searpuó cneapa a céite.

8. Bí Soll so móir óá élaio'  
As an bhfiac a bí ró-sars  
'Sé tudaire Soll so mín "acáim san úis  
Tós úiom faobap ó'airm."

9. "Do éapa agus vo coimrice, a Fiac  
Tós úiom faobap ó'airm  
Anoir ó tá mé las fann san úis  
Aithoisim von tpaosail so bhuit mé maró."

10. "Tabair túpa capa óó, a Fiac  
A mic an ríos ir ró-móir feap  
Tairrim tuit fá trí, appa Fionn  
Úran so baon (buóean?) agus mo éuro  
arm."

11. "Ní túbrap capa óó, app an Fiac  
Inr an bhféim ná éasáil  
Agus marbóca mé Soll.  
Inr an sceao éar."

12. "Má'p rin é vo coimrice óom," appa Soll  
Agus m'feiceál anoct faoi leactrom  
Nuair naé bhuit gar óom agus nior mó  
féacra mé leat anoir von tpeán-gleo."

13. "Neicim vo lám, a Suill  
Do párot an fial, Fionn  
Ó ir tú náir leis aon laoc uait plán  
A mic a éoparó ó éruacáim."

14. Tós Soll a lám agus a lann  
Agus buail pé an coparó so han-teann  
Dain pé an ceann ve ve'n béim  
Agus o'éirig a aigneacó ve aon léim.

15. Agus annsin a ruceap an rgeal san rpar  
So éiré na n-Innróeaca san aon clár  
So noeacáir cárs an rir  
An Duaró-sac-áir, a úearbriacair.

16. Do ghuairpear Duaró-sac-áir so meap  
Agus bí éireacó air i n-aon feap  
Tudaire pé naé rtoppao pé a lám  
So marbhuiseacó pé Soll agus naé é amáim.

17. Agus annsin a labruiseap an eiltim ós.  
"Mo mac féim má o'éas leob  
Fuirig a mic eile agus ná sab ma óáil  
Agus naé leop úimn a éailleacó inr an  
opó ir feap"

18. "Ir tpuas mar tudaire tú liom é a mácáir  
Agus sup' é mo úearbriacair féim an  
tpeán ronn  
É tuitim le lám Suill an áis, óá m'uc!  
Naé tpuas rimm éoróce san éiric."

19. Éiric ní bhuisé tú i n-a báp  
Do párot eiltim na ngeas mbán  
Níl pé inr an uóman le fáisail  
Feap compac Suill i n-aon sabáil.

20. Ir coparó mé m-coimlann óó  
Fiac mé cailleacó é mo rgeal bpión,  
Níor fias pé Soll plán  
San cleit éleibe agus cleit a uotáim.

21. Ir annsin a labruiseap Ri an rlimlann-  
cpuaóac  
"Iméis a mic beir beannaéc céao uaim,  
Iméis anoir agus ná héiré a' cárs  
Tabair leat m'airm agus m'éireacó."

22. Do ghuairpear an coparó éar páite  
Faoi úeim lollann mo rgeal cpáiróce  
So bhacamar inr an seuan so háro  
An laoc san laise ba tpeán lám.

23. Ar a tpearóca ní raib aon rpió  
Da síle a úeao ná an cailce ró-mín  
Da máit i a rsiac agus a lann  
Ti(cir) bí éireacó air so han-teann.

24. Cuairó Soll faoi úeim a airm irceac  
Agus ir seapir a bí pé óá gléap  
Agus táimig an coparó o'aon léim.  
Do compac a b'áil liom a Finn

25. Agus annsin éur an Fiann  
A gcomairle i noúicéap

26. Dul faoi'n calam óá bhéaróacó  
Nó éire fáisail as an bhéap  
Sul má marbhuiseacó pé saé aon aca.

27. "Ná úeanaó rin a élann na raóite,  
Tudaire Soll, "Acé gacaóisio buir n-airm  
Laocéaró  
Raacáir mé féim ar uéar ma óáil  
Ti(cir) ir móir mo éireacó inr saé aon áit."

28. Agus annsin éug an Fiann a bhocal vo  
Aon aca naé bhéaróacó an tulaig beo  
Muna tudaire pé le lám Suill  
"So raacáir rime ríor tuiglám(?)"

29. Cuairó Soll ar ceann a airm irceac  
Agus má cuairó ba é féim an tpeán-feap  
An céao raocáir vo dam óó  
O'foprsail a éireacóacó ve móir-rpóic.

30. Bí a éuro fóla as teacé  
Agus é féim san ró-neap  
O'airr pé coimrice ar an bhféim  
Agus o'éirig Orsair na móir-béim.

31. "Dap an lám rin opé a Suill san rmuó  
Curoiú ní bhuisé tú inoiú ó'n bhféim úir  
A péir ir mar éarriamg tú opé  
Foc oile agus iarrpós (é'iarpsó?) tudaire  
Fionn Mac Uimáil.

32. "A Ri," appa Soll annsin  
"Ná feall ar mo báp  
Náir máit é mo congnaim  
I gcpuaó-éar."

33. "An cumhneacó leat ann  
Ná an Fiac féim a bí ró-sars  
Sup liom a tuit riao an lá rin  
An úir coparó vo b'feap lám."

34. "Sae a noeapna tú úimn  
Tuir agus éar marbuisé tú uaim  
Agus ní b'feap óar muinnir  
Mar feall ar Conán."

35. Nuair a éonnaic Diarmuid áis  
Soll féim san curoiú  
O'éirig ar imears an tpuais  
Agus feap pé ruar le n-a uillinn.

36. Úir pé an buille óá ceann  
Sup tós pé a lám agus a lann  
Duaíl pé an coparó so han-teann  
Sgair pé an ceann ve ve'n béim,  
Agus o'éirig a aigneacó ve aon léim.

37. "M'focal tuit a Cléimig, appa Soll  
"Sup maol guala san úearbriacair  
An am éoprsaróca an glóir mhuiré (leg. gleo  
múir)  
Ir mall buille aon úiró."

38. Síin Mac Aontais, Tóin an tSean-Daile,  
deail o'airéir.  
Míceál Ó Tiománaró vo rsióib ra  
mbliadain 1903.



Loé Deirpí, Conamara.

Níl aon triopa inr na cúisí a bhuit níor m<sup>o</sup>  
eapraóce saeóealac le fáisail ann ná as

**A. MOON, TEORANTA,**  
A úiolap cultaí feap, hataí ban 7 saé aon  
tropic éasóis feileap o'feap, bean, no  
páirce.  
RÍORSONTA ESUNTON, I nGAILLIMH.

**An máit leat £5,000,000 a  
Coinneál in eirimh?**  
Deirto saeóil na héireann an capm móir  
rin aithisó saé bliain vo Seán Duróe i  
nseall ar aithseav Urraóair, ar Lorcáó,  
ar Tionóire agus ar Saozáil Daome, agus  
cailiúnt éeap o'éirimh iréao £80 ar saé  
£100 ve rin.  
An saeóeal-comluéc táisóe um  
URRAÓAS NAISIUNTA, TEORANTA  
The Irish National Assurance Coy., Limited)  
ARDOIFIG—30 FAITHCHE AN  
CHOLAISTE, ATH CLIATH

### AN OPHUMNEAC BACAC

Tá rsoctac cappaigeac ar an taobh ó deap o'Orleán Uí Larde. Tagann péire faoileán ophumneac go dtí an rsoctac rin ran rannrao le sor. AS peolaó ríor an loé duit éifeá an sanrao ma fearaí agus a agharó roir, agus dá mbeaó glomeaca aghar, éifeá an sé agus i ma lurde le n'air ar an'neao.

An Ophumneac Bacac a bíoó agann le blianta ar an Ophoicéao Mór i lár an baile bí pé ma fáraire ar an scappaig an rannrao reo mar ba gnár leir saé rannrao le fava. Tusaó an Ophumneac Bacac ar de bairr cor bacac a bí aise. Earcom a fil pé a marbú ag Céib an Dúrcas i mbéal na habann a bann méar de'n éoir rin. Tugtaoi an bacacáir faoi deapra agus é ag riubal ar ophum an muilinn.

Nuair a bí marbú a éirís ma feaó ag an bPóirre Caoé agus srúoarlac fola agus iars lobta dá scaiteam ran abainn in ampar méirb bíoó pé ruac rácaé, agus éaiteaó pé veirpaó lae ar Muileann an Ophoicéao. Tusaó pé réarra an cuan amaó go huir féiró in amparí gan, nó go Ceann Dóirne, nó b'féiróir gurp ar ceann na Tamnaé a déanaó pé cuartú. Muna n-éirígeaó leir polácar a fácaíl abfao amaó tusaó pé Oileán an Sippíaró irteaó ma éurra, agus bíoó fpanncas, fappirís annrin i sconnaróe. Conaitear lá é ar ophum muice bároce i lár a cuam. Ir amlaró a léim an muc de'n saltán a bí ag teacé ó na hoileán go Sallim agus bácaó i. Táimís an corp go huactar uirge in mteacé laeannna agus bí a béile ag an Ophumneac Bacac ví.

Tréis pé cuan agus calaó faoi Dealtame agus tús pé féim ip a leir-éan an loé opra féim. Ir iomra bpeac ruacó agus uir beag agus péirre a marbuis pé ran uirge tanaróe ar tráigeanna na n-oileán an fáro a bí an sé ar sor. Sgiob pé ricín eipee ar an ál i mbléim fuarám lá, agus táimís pé raor ar éirín ó'n tuairgín a éait bean leir ó'n uopar. Níor bac pé aríam le hál na heala a raib neao aice ip na sioteaca ag an sCaotéoil ná le neaolainn na mbhoigeall ag Cairleán na Cipce. Fúceao láca agus a bolg tollta ar Oileán Uí Larde ac níor leasaó an éoir ar an mDacac mar nac bfacea bean na Coille Dige an laca dá marbú aise. Ir amlaró a ríimn pé de cappaig anuair uirce. Dam pé aóó agus agharóir agus eporóe airce.

An lá a marbuis pé an laca nuair a o'fill pé go dtí an cappaig gurp bí an sé agus an dá ppuuntaé iméirce. Duail uaignear é agus leir an uaignear táimís mian éun víó na fáirge ann. Cummís pé ar blar na ráile a bíoó ar saé a bfaceaó pé éoir clavaig. Meabruigeaó dá go tobann an blar gurp a bíoó ar an nsaoré tar nuair bíoó pé ma fearaí ar bairr Muileann an Ophoicéao. Níor cummís pé a tuille ar a leir-éan, ná ar an dá ppuuntaé bpeaca. O'éirís pé de'n cappaig agus tús agharó ó deap.

O'éirís pé go háro ran rpeir. Bí leiréao dá fiéiró opraóac ó rinn rsiatán go céile nuair bí pé faoi feol. Cífi ó'n talam é, ac bí pé óó háro nac bpeiciróe burde an gurp, nó veirge na scor, nó síle an bholtaig, ná an rinn-rore áirveallac faoraóaracaé. Treoirís an t-uirge ma dealaé é go dtí bun na habann.

AS uol tar Sgac an féic dá, cúis míle ó'n sealaó, conaice pé uaró an fáirge. Méaróir pé ar a luar agus tús veiré móiméao go bun abann é. Tuirlmís pé ar an rean-céib in aice marbú an éirís. An trachóna a bí ann agus ríú boláó rsoctam ní raib ar an scéib. Tús pé faoi deapra na báro iarsaig ag céib an clavaig an taob éall de'n abainn. Ní raib iarsaige le peiceál. Sgiop pé tar abainn riar agus tuirlmís ar bairr cpann peoil. Bí ppuinte faoileán ma ruirde ar flacanna na mbáó. Bí dá fúil an Dacais agus saé pé reae aca ag cuartú tón an tusa, agus san blar in amairc. Ní raib dá ná amantar air. Bí de mí-áó air go raib na rsoctam ar fao

bainte ar na heangaca ag na harsaipi agus curca éun beataig. Bí an coramar rluigta ag na faoileán a bí i lácair nuair a ppoic na báro calaó.

Tús pé réarra ó ceann go ceann na céibe, ag eiteall go híreál. Tús pé faoi deapra báro a raib a curó eangaca rparca tar an ngob agus beann eangaise ar saimeam an tusa. Deapre pé ar na heangaca agus tús pé faoi deapra rsoctán rpeiróce ma dá leir ar an nsaimeam faoi na heangaca. O'irís pé de rsiotán ar an rsoctán. Sé slar a bí ar flac an báro agus rí an t-iars faoi deapra ar an meannar céatna agus bí rí óó luac, mipeamair leir an Ophumneac Bacac. O'irís rí ar an iars. Duail an dá gob an rsoctán rpeiróce le céile. O'éirís an sé slar agus leac rsoctam ma gob. Slug an Ophumneac an leac eile san eirge. Sé ba lároir agus ba ual dá fóó a fearaí.

Síl pé cuartú a deanam mar gur saeraig blar an rsoctam a goile. O'airís pé leac-éoir i bparc. Bí pé sreamuigce i mozul de'n eangais. Tappamís pé. Táimís an eangac leir, beagán. Bí laóar de'n ancaire a bí ráitce trío an eangais sa éinneál. Cpaic pé an cor, ac níor rsocteaó i. Leacnuig pé an dá rsiatán agus rinne iarraéce éirge. Bí mearóacain na heangaise sa sreamú dá tón an tusa. Da saeraí go raib an uara cor i bparc agus táimís rgeoin ip an éan. Ppoc pé an eangac le n-a gob lároir, ac na raib maic ann. Táimís eúcaé air agus éoraig pé ag bualaó na rsiatán i na garó a céile.

Cuala na faoileán ar an scéib an clumh-éaruaé. Cpuimigeaóir ma éiméall agus rinneat ar rsiatácaíl mór. Níor tuirlm-seat ar ran áit a raib pé, ac bíoat ar eirceos ma éiméall or a éionn, agus clampar mór aca mar bíor ag éanaéa nuair a bíor ceann aca i páimn.

Bí an taotle ag tuile. Táimís rceallaó ráile faoi'n eangais ac níor áiróir i mar go raib rí i bparc ar laóar an ancaire. Bí an ráile aníor go dtí clum an faoileán i mbeagán amirre. Da saeraí go raib leac an éim faoi uirge. Ní leirgeaó an eangac dá éirge leir an taotle. Méaróir an luac fáire an clampar. Tuirgeat ar éraoraige ip acá an fáirge agus nac in íoat ar uirge acá plánte do'n faoileán ac ar a uactar. D'ionann le rtaóan ag iarsac an méao faoileán a bí ar eirceos or éionn an Ophumneac Bacac. Meall an raóar agus an uairfice caitleac óub irteaó ó'n Rinn Mór agus éuaró péire poilleac an bealaé san tuirlmís go bpeiciróir céaro a bí ar riubal.

Bí an Ophumneac dá fáirú ag an sclumh-éaruaé agus ag an tappamige ar an eangais, agus bí an ráile ag eirge. Spóic an t-uirge uactar a óroma agus bí ag teacé tar na rsiatán. Trómarís an flúce na cleiteaca agus an clum. Cuaró air fúil má bí an t-uirge coírom le n-a éeann. Lagaó é go tobann. Saiteán a táimís i mbéal abann éur pé ruacáó mór ran tús irteaó raoi na báro go balla na céibe. Cuiréao an Ophumneac Bacac faoi uirge, agus níor eirís pé. Séalais pé ran ráile ba uúccar dá.

An dá luac ip éuaró pé faoi uirge tréis an rtaóan faoileán an áit. Níor éurpaóir rpeir dá lagaó ma éoir.

An t-iarsaige a éuaró go dtí an bócar iarrann le n-a bórcá rsoctán o'fill pé go dtí n-a báro leir an eangac a tabairt abailé. Spóic pé i sa tappamige de laóar an ancaire. Táimís an t-éan bároce aníor leir an eangais. "Sin puo nac bfacea mé aríam," ar an t-iarsaige, "faoileán bároce ran ráile." Dam pé an eangac dá éora. Tús pé faoi deapra an méar éoir ar uirpaóba. "An Dacac bóct!" ar pé, "pé cá ann," agus b'fíor.

### TÁOS Ó CEALLAIS.

### AN STOC.

A Cara,  
Ar éur tú do piontúr irteaó agann le h-agharó na bliána reo éusann!  
DÉAN ANOIS É.  
Níl ann ac 3/- le h-agharó na bliána!

### AN LACA DEARIS

Uair amám faoó bí rí i n'éirinn. Bí tríoir mac aise. Da maic leir a rtoir uó ppuinte eatorra pul a ngeobfaó pé báp. AS an mac ab óise b'feair leir an áit a veir agus éur pé a' rú pára an tríoir. Bí fíor aise go mb'feair an coirpde an mac ab óise. Nuair a rúceat ar an pára annrin fuair an mac ab' óise an torac agus o'fuaóar an veairbácair an raib aon onóir ann. Saer pé riar annrin ar veirpaó uirig. Nuair a deapre an t-ácair fíor opra pé'n mac ip rine a bí 'un torac. "Síl mé a Cairbhe," aveir an t-ácair, "nac tú a beaó ar veirpaó." "Ní mé 'beaó ar veirpaó," ar reirrean, "ac o'fuaóar mo veairbácair onóir oim." "Caice mipe an áit 'fácaíl ag an mac ip rine, mar rin," aveir an t-ácair, "agus caice tura agus do veairbácair imteaé."

O'iméig leir. Tús pé enoc de éoirméis (coircéim) dá énoc ve éoirméis, enoc agus gleann, cairleán dá raib pé ann, conacraí 'sur péirri corpa, go raib veirpaó an lae a' tigeacé. Conaice pé annrin rólur beag uaró, ran oróce. Teac a bí ann. Táimís pé irteaó ann. Bí rean-fear ircis ppuine a bí céao blian o'air 7 ní raib pé i ppuine é féim uó beairpaó agus deair an fear ós é.

Nuair a bí an rean fear slan agus pára, o'fuaóir pé ven fear ós cá raib pé a' uol. Dubairt pé nac raib fíor rin aise rean fear "agus tuópra mé an áit reo rean fear " agus tuópra mé an áit reo óur go deó." "Ní féatpamí panacé" arpa 'n t-óis-fear. "Súbaile mé rsoctam eile."

"Deapra rin," arpa 'n rean-fear "marp bfuil tú pára. Tá trí laca agamra. Veiró raio annreo amáircaé. Séaro cá ionna tríoir ban, ar an uóman éoir acá fá uoairbeacé. Nuair a éiofar raio raio pára raio a' rnam. Toróca ceann aca a' ceól agus uime ar bí a éloirfear an ceól rin tuirpe pé 'na éorlaó go dtí go n-iméige raio arí. Sab fíor ra sealaóac, tabair leac an rsián agus nuair a torócair an ceól toruig a' carao na rime in uó lámh go dtí go rcorpa an ceól. An laca ip weara aca uirig bíoó aipeacáir agao cé saice pé a coéall deapre. Nuair a sabfar raio a' rnam sab go dtí i rin agus tabair leac i má féatpamí."

O'iméig an fear-ós leir agus rinne comairle an trean-rí. Táimís an lacaín-toruig an ceól. Car an fear-ós an rsián ma lámh 7 uó rtop an ceól. Rus pé ar an seocall deapre agus rú an dá laca go dtí a n-áiteaca féim. O'fan laca an coéall veirg a' rnam agus bí rí ag iarraó an coéall deapre ar an óis-fear i sconnuioe. Ac ní tuópraó pé an coéall uí go tugaó i' seallaó pópa(ó) uó. Ar veirpaó tar éall éait pé an coéall éurci. O'éirís rí aníor ar a' rnam agus i 'na bean ráir-álum. O'iméig an veirte eile abailé agus éoraig rpe ag véanam cleara lúct éoir ar an tráig. "Anoir" aveir rí, "má mpirgeann tú go bfacea tú mipe ran áit reo ní éiofra mé níor mó. Tá col-ceat ar uom annrin éoir agus féatpamí tú uol ar lóirín ann agus veiró mé annreo aní amáircaé."

O'iméig rí abailé agus éuaró reirrean i vteaó ar lóirín. Bí ingean ra teac 7 ba maic léici an fear-ós a pópaó. O'fuaóir rí de an bfacea pé aon bean éom bpeas léici aríam. "Ní facar" ar reirrean "ac ní pópra mé tú."

Lá ar na báraé o'éirís pé agus éuaró ríor ar an tráig ran áit a nveaca pé an lá ppuine rin. Dubairt rí leir san a mpirre ac h-i féim agus a teacé arí an céao lá eile.

An oróce rin nuair a éuaró pé go dtí teac an éol-ceat ar éoraig an ingean a' fuaóir uirge uó an bfacea pé aon bean éom bpeas léici aríam ppuine rin. Táimís fearis ar an mbuaéall agus dubairt pé go bfacea pé bean fá uó ba bpeasáca 'ná i. "Ní

féachair," a d'fear an m'gean, "mar a bhí fáca tú an laeá deáris agus ní féicefe tú i rin níor mó."

An t'fionnadh lá éuaró an buacail go dtí an t'rean-ait ar an t'ráig. Táinig an laeá deáris ac éom luac agus táinig sí d'ubairt sí:—"Ní t'iofra mire annreo níor mó. D'innir tú aréir go bhí fáca tú mé." "Ní leigfe mire uaim tú" arfa'n fear. Rus ré uirtí ac buail sí buille beas dá plac t'páirdeáca ar an talaín agus ní fáca ré i níor mó.

Táinig ré go dtí an fear-fear annrim agus d'iarra comairle air. Cuir reirean go dtí a deárbhácair é. Bí comairle as an deárbhácair ar éanaeá beasa agus éanaeá móra an doimain. Slaoró an deárbhácair ar éanaeá beasa agus ar éanaeá móra an doimain. Táinigseadar. D'fíarfaing an deárbhácair díobhá "cé raib ácair na laeán veirge agus d'innir ceann aca tó é. Bí ré as imteáct annrim go n'vaca ré ann.

Cuaró ré 'na buacail as ácair na laeán veirge. Cuir ré 'na maraáó é tabairt ar banair na laeán veirge nuair a beaó sí dá póraó. Bí an buacail as obair ra t'is go ceann blianna agus lá amáin táinig fear irteac ann as iarraró an m'gean le póraó. Cé beaó ann ac deárbhácair an óis-fir. D'ubairt an laeá deáris go b'póraó sí é le cion ar an deárbhácair.

C'punnigseáó banair annrim agus nuair a bí sí dá caiteam éimnis an t-ácair ar an maraáó a punne ré féin agus an t-óis-fear. Cuir an t-ácair beirte fear i s'comne an buacail. Táinig ré agus maraáó beas leir na rálaí aise. Da leir an laeá deáris an maraáó reo i t'otoraé, ac nuair a t'ímteá sí ó'n mbuacail reo t'fás sí an maraáó 'na diairó agus t'fán ré in éimfeáct leir an mbuacail i s'comnairde. Nuair a éonaic sí an buacail a' teáct irteac agus an maraáó leir tuit sí i lagair agus bí 'éuite óime ra teac as iarraró a' fásait amac cé ba leir an saóar mar éaparar sup iuto éisín a punne ré uirtí ba cionntac leir an lagair a táinig uirtí.

D'éirig sí ar an lagair éar éir tamail agus d'fíarfaing sí féin cé ba leir an maraáó.

"Tá ré i n-éimfeáct liompa le bliam" arfa Cairbre.

"Éirig ruar," ar ríre. "Cuir ort do éuro éadaige bainre. Tura ir meara liom; ir mé beas asad."

D'éisín don deárbhácair fillteáó abairte agus t'fán sí féin agus Cairbre le céite ó fom.

(Ó Máirtín Ó Maó, Turloc, Ror Muc, a fuair mé an r'séal 7 r'sníob mé ríor é t'vpeac mar bí ré aise.)

**PÓILÍN DREATHAC,**

Coláirte na hIolrsoile,  
Sailim.

**Spáinne ní máille**

nó

SRÁINNE NA SCEARRBAC.

Ní morán tuine ar éoracáí Conamara, Muigéó agus Súisig nac scuata cainnt ar Spáinne Ní Máille, nó mar a veirtear go n-an-ímice Spáinne na SCEARRBAC. Ó cainnt na n'vaoime, mar éuala mire an r'séal, ir follurac sup bean móir, alparóda, láirí, comáctac bí innti, agus ó a bhfuil de r'spíobinn a' cur ríor uirtí ir follurac nac móran tuit amú acá dá véanaín acu.

Tá mar maic éolair fúití féin agus faoi n-a mac, Tiobóir na Long inr na leabra, agus annreo éior tá ponnac éolair go t'vpeac mar fuair Seán Ó Donnabáin fúití beirte ra mbliádam 1838, agus é t'airveal Conntae Muigéó. Sé an t-ácair Miceál Ó Flannagáin acá dá scuir i b'píomúinn le sairto anuar, agus ir ar a leabair-ran acá an t-airtoirí reo éior veánta.

Ir coramail sup ó oime r'soile ve imunnir lonngáite a fuair Ó Donnabáin, a lán ve'n éolair maroir le Spáinne agus le Tiobóir. Veir ré féin rin, agus ir léir ó na páirte Saedóige acá ann sup i s'Conntae Muigéó a éuala ré iao.

Seo ríor cainnt Mhe Uí lonngáite mar ta ré t'vsta ríor as Ó Donnabáin Uirpeáca Ó Conntae Muigéó, leatanaeá 2-12, Imleabair 1.), ac amáin sup éuir mé féin Saedóige ar an mbéarla. Áit ar bí a scuirin focal minigste irteac ir faoi lúibíní a éuirim é:—

"Bí sí póra [aveir an cunnar] an vora nuair as Seán a Dúirca ar Sleann Oileám. Mararóe 7 bean t'vora bí innti i ar a hóise. Veir na rean vaoime linn go t'vug Long Turpeac faoi n-a luing-re an lá ceanann céatóna ar rugaó a céató mac ar ar t'vugáó Tiobóir na Long, agus go raib as tuit ar a cur fear. Tugaó r'seála ríor éuir-re faoi. Séaró t'vubairt sí:—

"Go mo shaught massa ves siv bleen o nu, nough dig live a veh en la a wan go merisse."

("So mba reáct meara beas ríob bliádam ó m'vora, nac t'vug lib a veit aon lá amáin ve m'vipearbaró.")

"D'éirig sí, éuir sí éuite éairte, éuir r'vpeangán faoi n-a mumeál 7 táinig sí aníor ar élar na luinge agus dá p'vortac 'na láma aic. Cuir a méro móir coméigeac agus a éuir airveac agus an p'vampáil agus an r'vpeacáó vampa t'vovig sí a' véanaín an-iongancar ar na Turpeais. C'punnig na hoifigis le céite le cairmirte cainnt a éuir uirtí. Sin é t'vpeac a raib uirtí, agus éair sí leó, le náir fás sí fear inrte r'seál t'vob gan marbú. Nuair bí an t'vionn véanta aic, t'vubairt sí.

"Beef shen fuv o lav gan cosregan."  
"Díor rin fúití ó lámh san corpeacan."

(Sin, mar t'vug de nar véarvad a corpeacan ó rugaó a páirte).

"Ní raib cur ríor ac an oirveac le com sairveamail ir bí sí ar a cur fear, agus veirveac sí go minic:—

"Go mar lehe lan longe go Clann Con Ree agus go Clann Vic Nallee na lan longe go or" "So mb'fearr léití lán luinge ve Clann Mac an Ríog 7 ve Clann Mac Confaola na lán luinge ve óm." (Ir pí-coramail, sup bío Clann Mac Confaola bí i s'ceirt aic le "Clann Vic Nallee" ma tá an r'vionneacó rin ceann go maic i s'Conamara 7 nac iao Clann Mhe Confaóige. "Uair eile, t'vug sí a cur fear léití go Dóirinn i s'Conntae an Cláir, 7 t'vimpug sí cairteán Mhe Uí Loeláin Dóirne. Réad agus r'vovíoc pleargán a caiteacó léití, an talaín beagnac faoi n-a cora. Séaró t'vubairt sí:—

"Go mo shaught massa ves to bleen o nu as ma nar lagto me." "So mba reáct meara beas t'v bliádam ó m'vora, ir maic náir leag tú mé."

C'punnig munnir Dóirne ve éadair ar Ó Loeláin. Nuair éonaic ríri éreaglaeá agus allraeá Dóirne v'vpeac le ríri nac raib oirca ac a léimteáca, cút sí.

"Sáb sí go leóir talman 'na ceanntar féin. Sáb sí an t'vimp'vear ó Arsalán 'ra taob éiar ve Uíall Uí Máille go Stiab Cairn, 7 ó Veairna na Saóite go Baile an Róvba. T'vug á mac, Tiobóir congnam móir t'v inr. . . .

Ir as Cairrais an Cablaig a éomnairó sí ar t'vur ré rín pul ar airceig sí go Stiab Cairn. Bí beirte deárbhácair ve na Stun-vóin ann; tuine arv ann t'v éireamón a raib comnairde air as Ceann Turpe, agus ar tuine eile Maoile (Maolmúire) i s'cairteán an Dúircaig mar ir é a punne é. Táinig éar ar éireamón le na deárbhácair, nuair t'vubairt a bean féin leir oirde, agus é as searóan ar an leabair veit ré-fava.

"Neer vista lum go mev Meele is Gada anti." "Neóir m'vovre liom dá mbeaó mile ir [ar] fao innti."

Són reirean sup é an deárbhácair, Maoile, bí i s'ceirt, [mar ir beas nac í an fuaim céatóna acá as "mile" 7 "Maoile"]. T'vug ré curveacó éun t'vinnéir go Ceann Turpe ar Maoile 7 éuaró ré p'vome ar an mbealaé le é marbú, ac ré an nóir ar marbúig an deárbhácair éirean as an áit ar a t'vugcar. . . . Éireamón go t'v lá an lae m'vora mar seall ar sup marbúig a deárbhácair Maoile ann é. Sáb Maoile flaitear ar Ceann Turpe, ac éuir Spáinne na SCEARRBAC ar reitv arí é, agus éuir sí an t'vur faoi éior. Séaró bí ra scíor reo-bairre arvair éruaéda, muc r'vamar agus v'vám i n-ágaró na bliáona. Cuir sí teac-tairveacó ruar éuir huibeairó a Dúirca as éiteam an éiora, ac réaró t'vubairt reirean: "Tá mire annreo 7 tá ríri éior. Ní t'vubairt mire t'vora t'v."

Cuir sí amac d'vúrean fear, leir an s'ceann a vaint ve agus é tabairt éuir. Nuair táinig ríao go Cairteán Lubgortain, ran áit ar éomnairé ré bí t'vúir mac leir agus meacall aca a' t'vpeabáó as an taob éoir ve'n éairteán. D'vubairt leó go raib ré éuar i mbair an éairteán as iao a páirveacá agus nac raib aon éuir irteac le véanaín air go mbeaó ré éruóenuigste.

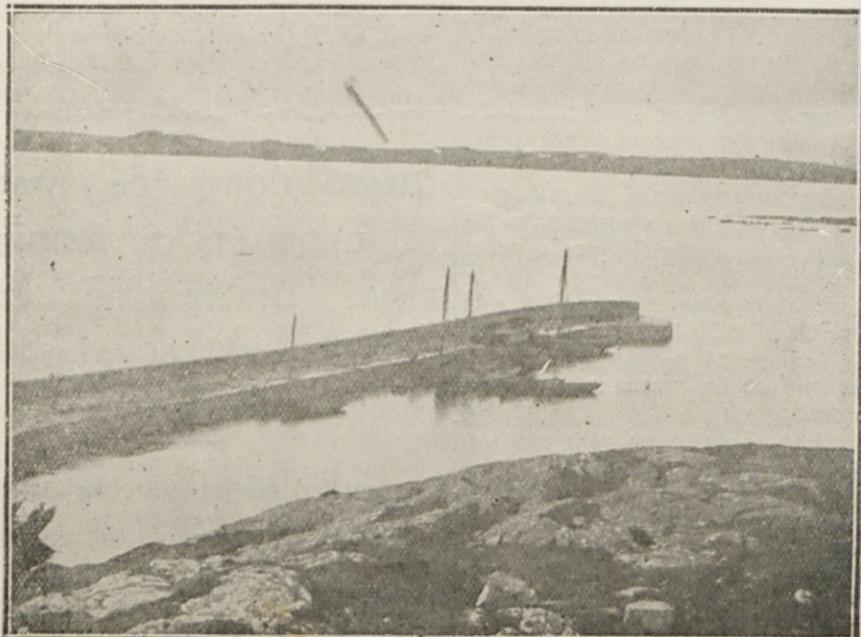
Da aintveóm rin, t'vovig ríao ar a t'vúil ruar nó sup iú tuine éicín amac a' glaoac ar an s'cláin mac, agus táinigseadar rin irteac inr na reala b'vrtai. Teic ríri Spáinne. Rit an fear as a raib an tuas, ré rin, Eógan Mac dovágáin, iú ré ar air, léim ré éar an abáin a bí as cúl an éairteán ac t'v'fás ré an tuas 'na diairó. Lean t'vúir Mac huibeairó iao.

SEÁN Ó CATASAI.

(Leairar t'vó).

ÉADAC SAEDÉALAC ar feabar le  
fásait ó  
PROMSIAS MAC DONNCAÓDA 7 A COM,  
i nSAILIM.

A éuir t'vúitac i s'comnairde ve véantur na héireann a éuir 'un cinn.



Cuan an Fíir Móir, Conamara.

### An Sárúide Shic

Bí an cáil amuis ar Ramprincur, ní na héigipte, naé raib cur ríor ná mpreaé rseil ar a éuro paróbir; naé raib na pmonnraí a táinis ma óiaró baogal ar beir éom paróbir leir. Dá bhris rim, éeap ré nár mírte óó reompa móir de éloca gearra a éur óá déanam le n-a éuro amsio a éur i tcairge ann. Agus ir amlaíó a bí an reompa reo ruidte taob ircaí den pálar, agus ba éuro de múir an pálar balla an treampa.

An raor cloice a raib éuram na hoibre reo air t'eirig leir, agus é óá déanam, cloic a éur ircaé com rcaumóa rin pa mballa so breaofaí i a baite amac san rpió am ar bí a tcairge; mar rann-tuis ré an t-airgead. Criochnuigeat an reompa agus cuireat i tcairge ann maoin an ríog.

Cuaró an amirir éaric sup buaileat tinn an raor cloice. Nuair t'airis ré an bap a' ceannaó leir éur ré ríor ar a beir mac agus t'innir ré óóir rseal na cloice, óá ráó sup ar maite leo-ran punne ré an clear rin, i móct ir naé bfeicfíóir lá boct le n-a mbeo. Anrrin éur ré pan eolar iao le so breaofaíóir an éloé a baite amac agus freirín saé ríor agus fairnéir eile ma taob; as cur bannaí oppa san an rún a leigean le son neac beo. Cailleat an t-airir annrin.

Da gearra moill ar a élaím mac an éomairle a féacaite. Cuair so rci an pálar fá óoréadar na hoirde; baimeadar amac an éloé san son anró, sup foireadar lán laíóre ar éirte an ríog.

An éeao uair eile óá rcaí an rí cuair ar an reompa ba follurac óó so raib an t-airgead ríóirte i rcaur de na ríóir a raib ré i tcairge, ruo a éur iongnat agus uacáar air; ac ríor ná rcaí ní raib ar lué na rcaite.

Ar a rón rin féim, ní raib am óá rcaíó ré cuair ar an reompa nár léir óó sup baimeat cuilleat ar an rcairte, mar ní deacat iaoat ná rcaí ar na rcauróe ac a' baite ar i rcauróe.

Faóir deireat éar, éim an rí ríóirte ríóirte ar rcaíó réir agus iao a éur in aice leir na ríóir a raib an t-airgead ionnta. Rinneat amlaíó. Táinis an beir mar ba rcaíó so rci an reompa. Baimeat amac an éloé agus éuaró ceann aca ircaé in an bpoli a rcaíó ra mballa. Rinne ré caol ríreac ar na ríóir, ac má punne ba gearra sup rcaíó é so ceann cobann i rcaur de na rcair. Nuair t'airis ré so raib a éairisín ionann ir meirte, rreao agus beir ré ar a ómócarí óá mrrinc óó céaró a bí éaréir éarlu. D'imrís ré air éeac ircaé so beo agus an ceann a baite de ra rcaoi naé n-airnéócaí é nuair beaircaí air, mar óá n-airnéócaí ó'ioeairóir beir ann.

Rinne an ómócarí a éomairle mar factar óó so mba éallmar an éomairle í. Táinis ré amac annrin, rcauris ré an éloé ircaé in an mballa; agus abate leir agus ceann a ómócarí fá n-a rcaill aise.

Le bán-ríóir an lae táinis an rí ircaé in an reompa agus méaruis na rúile rna mozáil aise nuair éonnaic ré an éolann san éeann a bí rcaíó ra rcairte; ac 'ré an ruo ir mó a éur iongnat agus buairéat air so raib an reompa mar bí ré san poli san rúiréin a breaofaí éeac ircaé ann ná mteacé ar.

Tus ré órougáó an éolann a éabairt amac agus a éreacat ar éeann an pálar, agus cuireat rcaíóí óá fairre; agus bannaí oppa beir ar neac ar bí a t'feicfí a' caimeat ná a' déanam bpióin éaric fá'n áit, agus é a éabairt ma rcaíóaire.

Ar éloirne don mácarí so raib corp a me noéuirge pan móct reo ríóir ré so móir uirre, ní náró iongnat, agus labair rí leir an raíra mac (an té a éus an ceann abate leir) óá imrde air beairt éisín a éeapó éun an corp a éabairt air ar; agus mura noéanat ré rin so rcaíóat

rí féim i lácarí an ríog agus so noéóacat rí rseal na rcaite ríor ruar óó.

O'féac an mac le rcaíó a éur innté agus san an rseal a éur ní b'fúre ac ní raib son maíó óó ann. Ní raib faíóeacat ná rcaíó le rcaíó aise, so mb'éisín óó rseilleat ra rcaíó; agus reo é an clear a éeap ré:

Soicís de éroicne a líonat le ríon agus iao a éur ar ómuim aral. Seol ré iao reo amac ríóir no so rcaíó ré so rci an áit a raib na rcaíóí as fairre an éur. Rus ré ar éurle ceann de na éroicne sup baín ré an rreanán ríóir. Ní túirge a punne ná rcaíó an ríon a' rcaíó amac. Bí fear na n-aral ar uacáar, mar óóir de, faoi reo; agus rcaíó ré air a' rreaoac agus a' beicíóir ar na harail, agus é as iarrató corp a éur leir an bpióin, óá m'fíor óó.

Nuair éus na rcaíóí an rcaíó ríona fá rcaíó, rcaíó amac ar an mbócar in son ruacat amáin; saé mac mácar aca agus a rcaíó ma rcaíó aise le beir ar an rcaíó a bí a' rcaíó so rcaíó. Leis an rcaíóaire air so raib ré rcaíóac leo agus éus ré rcaíó na muc agus na maíóí oppa. Rinneadar a rcaíó rcaíó a éur ann agus ra rcaíó táinis maoluacat ar a éuro rcaíó agus ba gearra so raib ré com rcaíó amac réim le cáé.

Seol ré na harail i leirig agus rcaíó air as cur cuma ar a rcaíó uacáé. Baimeadar amac ra rcaíó agus ra rcaíóac, é féim agus na rcaíóí. Rcaíó ceann aca a' rcaíó ar agus as déanam rcaíó fá'n rcaíó a t'eirig don ríon no sup bpióin an rcaíó ar an rcaíóaire féim agus so rcaíó ré óóir ceann de na éroicne agus a raib ann mar aise.

Buairéadar rcaíó i mbun a rcaíó ar éolba an bócar so mbeat bpióin óil aca agus t'imrreadar air rcaíó agus ól. Da éaríóir leir a rcaíóacat ar rcaíó, agus t'fan. D'ionnraic an mac é.

De réir mar bí an ríon as óul i rcaíó bí an muirreadar as óul i rcaíó, agus baimeat anuar éroicne eile. Leacat air so rcaíó. I rcaíó acáir bí rcaíó ar na rcaíóí. Táinis bában rcaíó oppa agus ba gearra so rcaíó ma rcaíó ar éimair an bócar. O'fan an rcaíó so raib ré rcaíó so maíó pan rcaíó, so bpióin ré rcaíó ar éur a ómócarí a baite anuar. Anrrin le báir beairrám oppa agus le ball maíó a déanam rcaíó t'imrde ré agus beair ré anuar rcaíó an taob rcaíó den lomrcaíó rcaíó a bí ar 'caon rcaíó aca, agus t'fás ré annrin ar an rcaíó rin iao. Leas ré corp a ómócarí ar muir arail agus éus ré abate leir é asá n-a mácar.

Nuair éuala an rí sup rcaíó an corp bí ré le báirde. Agus éeap ré rún ma éroicne so rcaíóacat ré cuilleat leir no so mbéaracat ré ar an té a bí éionntac ann. Ar an mrim rin t'féacat ré beairt sup rcaíó éreirinc.

Éur ré rcaíó rcaíó amac óá ráó so rcaíóacat ré a mgean féim le rcaíó don té a t'imrreacat ói an rseal ab'feair ar an rcaíó ba éirte agus ba maíóacatíóe óá rcaíó ré amáin. Tusaó comairle rcaíó mgein beir ar an té a t'imrreacat rseal an rcaíó de. agus cuireat rcaíó airre san a rcaíó a rcaíóacat.

Maíóir leir an rcaíó, a raib ríor rún an rcaíó aise, bí ré i rcaíó éur, óá rcaíó óá raib ré. Agus rcaíó a punne ré:

T'imrde ré agus rcaíó ré corp rcaíó a bí éaréir báir; baín ré rcaíó ón rcaíó anuar de; éur ré fá n-a éulac í, agus t'imrde ré leir ar an rcaíó reo so rcaíó mgean an rcaíó.

Nuair cuireat an éirte air, mar cuireat ar 'caon rcaíó a táinis rcaíó ar an rcaíó reo, rcaíó ré rcaíó é an rcaíó ba maíóacatíóe óá rcaíó ré amáin an ceann a baite óá ómócarí nuair rcaíó air agus é i n-éeann éirte an rcaíó; agus rcaíó é an rcaíó ba rcaíó meirge a éur ar na rcaíóí agus an corp a éabairt leir.

Ní túirge an rseal ar a beal ná éus an

mgean álaó air, ac má éus b'álaó san éreacé acaí é. Céaró a déanacat rcaíó ac lán an éur a rcaíóacat éur. Rus rí rcaíó uirre reo óá céaracat sup i lán an rcaíó a bí acaí ann, mar naé raib ann ac an rcaíó-rcaíó, agus t'imrde rcaíó leir amac an rcaíó.

Nuair táinis rcaíóacat an móir-éacat reo éur an rí b'ugáir iongnatíóe óó rcaíó agus rcaíóacat an rcaíó reo, agus éur ré rcaíóacatíóe reo éurle baite ma rcaíóacat as rcaíóacat so raib lán-mairreannar le rcaíóacat as an rcaíó, agus ma éeann rin éurleacatíóe ionntán, ac a rcaíóacat ré agus é féim a éur i n-airne óó. O'feairtal an rcaíó an cuireat rin agus san rcaíó ná rcaíóacatíóe rcaíóacatíóe rcaíóacatíóe an rcaíó.

Éur rcaíó i rcaíóacatíóe an t-airre-mear a bí aise air agus, rcaíó mar rcaíóacatíóe a mgean mar baín-éirte óó.

Rus muirre na héigipte an buair ar rcaíó an rcaíó i rcaíóacatíóe agus éur rcaíóacatíóe; ar an rí, ar rcaíó, "ac rus an fear reo an ceann ir rcaíó ar muirre na héigipte rcaíóacatíóe."

SUAIRE.

[Sé Heptocur rcaíóacatíóe reo éur rcaíó an rseal reo an éeao uair].

### Cumann Urruóais Cátrac Baile Áta Cliat.

4 SRÁIO UACARAC UÍ CONAILL, 1 MBAILLE ÁTA CLIAIC.

Com rcaíó le Cairac na Ríó, Com rcaíóacatíóe le rcaíó na rcaíóacatíóe Com ceann le son rcaíó in an rcaíó Cumann Urruóais Cátrac Át' Cliat. Connrcaíó i n-éim an t-airgeat, Bíoó as Seán buirde mar a beir, agus beir an t-airre oppa rcaíó, ac éall a beir agus ann rcaíó.

### An Déan Fairre SA SCUIS

uilliam p. ó h-uigín

SRÁIO LIAM, SAILLIM, 7 BAILE ÁTA NA RÍO.

ÓFOLTÓIR UGÁRACATÍÓE SLUAISTEÁIN MHC SIOLLA AN ÁTA.

DEASUIGTEAR SAÉ SÓRT SLUAISTEÁIN NA MIREANNA A BAIMEAS LE AIBLÉIS AGUS EILE.

TRUCAIL AR LEIC I RCAÍÓ SLUAISTEÁIN A BRISTEAR Ó BAILE 710.

AS SIOPA

T. UÍ NEACATÁIN 7 A ÉLAINNE MAC TA

BUAIRÓ CONNACATÍÓE MAÍÓIR LE RCAÍÓACATÍÓE 7 INNTREACATÍÓE, UIRLÍR DE ÉURLE ÉINEÁL, BALL RCAÍÓ, RCAÍÓ, 7 EILE.

SRÁIO NA SIOPÁI, SAILLIM.

Céin-rcaíó: Ó Neacatáin, Saillim.